社論

戰既不可。和又不能。

據報說，蘇聯外長莫洛託夫，於檢討柏林會議西方態度之後，指控英利用她們的北大西洋公約與及歐洲陸軍協約的聯合軍力準備發動大戰，宰治整個世界。莫氏說，西方的北大與洋公約與前時德國希特勒和日意兩國所訂的反共公約，并無異致，可以預料北大西洋公約的結果，亦將與前次德日意所遭受之命運。如出一轍。

莫氏又說，柏林會議的有沒有成績，現目尚難確斷，需要等候四月廿六日之日內瓦的遠東會議，對韓越兩國問題能否解決，才能判斷。這樣說，現在世界一般人都意味到世界大戰的危机時刻增强，而許多新聞更含有刺激性的報導。這塲極端慘酷史無前例的大戰，會不會突然爆發？是蘇聯開始發動，還是英美開始發動？到了這個世界大戰的時候，那方可以把握勝利，在戰事進行當中，什麼國家會遭遇到整個毀滅呢？

這一類連帶的問題，是一般人所最關心的，但是在戰鼓未擂，炮聲未响之時，就預卜那種種成敗問題，似乎無目的論之猜測，現時莫洛託夫暗噪着準備世界大戰，究竟美英爲什麼要訂立北大西洋公約和歐洲陸軍協約，需要世界大戰呢？假使蘇聯若不是存心侵略征服世界，撥動韓國及越南一連串戰事和歐洲的滲襲政策，美英諒不會這樣做的。

那樣，蘇聯需要「自厚而薄責於人」，還要眼膛一句老話，「和平要有行動表現」。如果蘇聯自己企圖發動大戰，想把挑起大戰的元凶禍首的大帽子誣罪於人，而好得自己逃避，別有乾坤，施展陰謀，那末，就不堪聞問了，就現勢來看莫氏的言論，還是隔洋罵戰的一套，說到實際發動大戰，以蘇聯的軍備，政治，經濟，力量，新武器等方面混合的觀察，還趕不上美英。

但是美英是愛好世界和平的，到時日內瓦的遠東會議，諒會爲大局着想，爲和平而和平，整個世界人類長處於這尷尬和胡鬥情況中，戰既不可，和又不能，是如何困惑和苦惱事情呢？希望日內瓦各國代表，無論如何，要把這個混亂的局勢，來一個斬截的解決。

五邑會函李氏總所

雲埠金加拿大李氏總公所，以香港九龍石峽尾六村區，去年聖誕夜，慘遭火災，該總公所接到香港李氏宗親會專函，呼籲救災，即議決先行滙出港幣壹千元，以應急賑，并分函各埠昆仲募捐，彙寄香港五邑工商總會施賑，該總公所現接到港總會復函如下。逕覆者，客歲本港九龍石峽尾六村區火災，本會除即設立臨時委員會，在港籌款辦理受災邑僑急賑外，曾分函海外僑團呼籲，承貴所響應義舉，捐助港幣壹千元，隨函寄由李氏宗親會理事長李鎮衍先生轉來本會，爲辦理救濟受災邑僑之需，相去萬里，地角天涯，益見貴所諸公救災心切，樂善好施，閱領之餘，曷勝銘感，除具函代表邑僑致謝外，謹將本會三拾一屆年刊一冊，另付平郵寄上，尚望諸公秉其愛護桑梓之素志，時示南針，以匡不逮，豈徒本會前途之幸而已，此覆加拿大李氏總公所主席李日如，書記李朗軒先生，五邑工商總會總監督鄧北泉，理事長吳炎培，一九五四年二月廿二日

雲埠青年在美國暴動

雲埠青年拾八名，前晚在美國比陵咸游玩，當晚拾一時許，在美國大戲院看戲之際，在戲院內搗毀各物，結果皆被拘捕，有六名年齡在拾五六歲左右，有兩名拾八歲被控破壞他人之物業，獲准交保七拾五元，聽出候審，定於今晨在比陵咸警察衙審判，六名年輕者，被扣押於兒童拘留所，

據警察報告稱，該八名青年在院內拉脫裝在壁上之鏡架，并拆除幾張座椅，後由經理呼警察逮捕該八青年，該八名家長昨日下午至比陵咸辦理交保手續，但當局謂年輕者或交由雲埠兒童拘留所處置，此事發生後未幾，又有一班雲埠青年在該戲院與該埠青年發生衝突，據警察報告稱，有一班比陵咸埠青年，因與此事有關係被捕云。

中加友誼總會參加多城兄弟節晚會

冬郎度訊，三月一日晚九時，在布羅亞街青年會禮堂舉行各國民族慶祝兄弟節晚會，以資聯絡感情，獻技人員到會者，有數十個民族和團体，均穿着其本國服式，表演歌曲或跳舞，各有所長，五光十色，極爲精采，至十一時散會，

查此次晚會，本市中加友誼總會亦在被邀之列，聞馬淑美馬淑珍二位小姐代表友誼會，參加該會表演，唱中國歌曲名曰「竹村」，彈琴拍和，每次演畢，全塲熱烈鼓掌，聲譽沸騰，該晚數十國民族開一聯歡大會，共叙一堂，種族歧視不獨由此逐漸解除，而且彼此情誼日進好感。

加聲明獨建水道只爲威嚇行動

柯京電，昨日下議院聆得一意見，謂加政府有意自行獨立建築聖羅倫河水道，只爲恐嚇之用，據社會党議員諸西胡斯謂國人均懷疑懼，唯勇敢官員，是否是說與美國會議員所聽者，但質問加政府是否眞正採取單獨行動，現時政府應立即答覆該等問題，該議員又提示加拿大可能要求美國支持該水道之建設，而可能被波動所有指定之工程，均由美國控制，但是若一旦雙方聯合與工須保護雙方之物資，及人力均要利用云，

◎盧金生歸國啓事

敢者弟因有要事歸國一行以前所佔雲埠重慶餐館名下股份弟經已早兩年前讓與福星堂承受自後重慶生意盈虧與弟無涉同時雲埠新世界旅館弟名下所佔之股份亦讓與榮壽堂承受經在域埠麥化畜律師樓辦妥各種手續倘有輾轉不明者請到麥化畜律師樓理妥特此聲明以免後論爲盼

◎哀謝

先考諱萬字榮鉅趙公府君痛于民國四十三年二月十日酉時壽終正寢享壽七十二歲不孝廣英哀悼遵禮成服親視含殮荷蒙叔伯親友料理喪事經于同月十七日在暗市党殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬復蒙宗親戚友世誼惠贈聯儀花圈親臨執紼靈車致送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

哀孤子廣英　廣傑泣血稽顙

厚惠列后　恕不稱呼

改良房花圈車　生隆棧花圈車

趙仲德　趙安綽　趙安綸　共三元

容永卓　容池作　共拾元花圈車

容業均四元　趙全　趙光　趙田

容永蘭　馮均珩　全花圈車　林西

屏　林佐然及夫人　全花圈車　趙

榮義　趙偉常　全花圈車　龍岡親

義公所同人花圈　陳勝陳惠全花圈

◎旅館連實業出賣

本旅館在亞弼街式零五號有房間九拾五個冷熱水煖氣一應齊備現因夥伴年老欠健故願將全盤生意連實業出賣如有僑梓欲營此業者請來面議或函商均好　本館主人謹啟

WINTERS HOTEL
205 Abbott St.
Vancouver 4, B.C.

◎哀謝

寒門不幸喪及元配馬門黃氏悼於民國四十三年二月十八日上午六時病終於片篤架埠市立醫院積閏享壽六十有二歲杖期夫即日率男超明親視含殮遵禮成服經於全月廿三日在點間頓埠伙市哥麥茄蔚殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬於網自李墳塲，叨蒙各宗親戚友世誼惠贈花圈并躬臨執紼靈車致送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

不杖期夫　碩政　拔淚稽首

哀子　超明　泣血稽顙

哀女素娥（適黃門）　泣血飲袵

素美

厚惠列后　恕不稱呼

（花圈）碩政　素娥　超明　素美

全花圈　馬政鴻合家　馬政活合家

全　馬舜明　馬兆民全　馬一敬

胡阜　黃炳華　黃子芹　黃元福全

馬爲佐　馬積旺　綏叔　常德全

馬立隆　馬政曾合家全　馬光明合家

馬政才　馬楚新全　馬顯政合家

馬推修　宦政　國駿　朝石　朝樞

全　陳皋鳴合家　馬括政　才優

昌銓　政略全　黃周錦松　梁珍好

梁玉好全　馬政年　振華全　馬優

本　光源　國熙全　馬炳樞合家

馬華軒合家　馬才詠合家全　馬立標

洪鍊　朱廣碩　朱乾　全　馬恒利

馬昌成　馬子珠全　盤利合家

梁陳月齊　馬長宗合家全　馬倚政

聘政　唐標　金全　全　馬廷利

阮政　莫元　藉政　厚政　汝政

甄光庭全　馬兆政　修廣　玉政

步政　政衍　麗政　宋政　全　黃

傑仕合家　蔡吉合家　馬國廉合家

梁秋夫人　梁麗英　馬兆勝全　馬

政邦合家　馬灼德合家　馬楫舟

仕森　全　李盛　馬瑞相全　馬尹

才台家

（素車）　點間頓馬氏公所素車

甄炳沾　馬政衍合家全素車　胡阜

黃子芹　黃炳華　黃元福全　廣興

陶然　全　陳皋鳴素車　馬顯政合

家素車　馬政鐸素車　黃傑仕素車

馬唐標　馬聘政　馬金全全　馬才

詠　馬華軒全　蔡吉素車　李盛

馬灼德　馬優今　馬尹才暨夫人

馬廣祺全　馬推修　馬炳坤　馬朝

樞　盤利　全　馬兆政　馬朝石

馬玉政夫人　馬國駿全

◎雲埠馬氏公所啓事

敢者本公所茲因發展所務起見經於二月廿一日召集全体所員會議富衆表決委派人員沿門調查族僑登記并繳年捐誠恐我親愛族僑未及週知故特登報以收成效凡我族僑務宜踴躍與該員接洽一切爲盼

雲埠馬氏公所啟

中華民國四十三年二月廿五日

◎鳴謝（三）

敢者本社於昨十二月廿五日舉行成立第三十五週年紀念慶典荷蒙全加洪門民治黨總支部分部達權總支社本埠僑界商號暨洪門叔父社昌昆仲姊妹惠賜賀儀生花牛菓珍品增光良多本社同人等拜領之餘不勝銘感謹綴數言聊申謝忱

雲埠達權支社全人謹謝

厚惠列后　恕不稱呼

吳英樓　林英鳳　李華英　周明輝

麥仕超　陳秋龍　李　矛　許兆郁

吳錦潤　鄭新球　丁秀珍　司徒昌萱

鄧　庚　呂定國　簡漢棟　張培斌

黎双鳳　胡添福　李矩循　鄭壽松

廖卓勝　鄭永就　林　焯　余華信

司徒祐彰　黎揚　湯　錦　林雨亭

鄭振瓊　合勝　薛升接　蔣會可

鄧社權　馬榮福　陳　炳　關寶森

楊國威　劉　森　陳文彬　楊　社

曾　京　周開超　宋　琛　陳金泉

李顯榮　鄭錦華　葉光耀

余濂禮　湯步雲

林國志　劉華鐸　羅景培

黃淑貞　周李初　雷民盼　鄭鴻麟

鄭柏超　鄭灼煒　關崇毓　岑錫維

周富可　周瑞鐸　李樹元　馬藝民

周簡銘　趙榮義　馬球夫人

關朝勇　羅沃坤　張　其

趙仕勝　鄭家賀

鄭其勝　吳　享　陳保源　曾玉庭

林保年　蔡元隆　胡維爵　楊東賢

李耀棠　陳乙潤　鄭鏗源　馮朗帆

鄭國鴻　岑錫勤　陳觀成　黃雄長

雷賢劾　陳華葛　岑玉亭　關同福

鄧力克　廖漢强　鄭炎福　周賜凌

伍澤濂　呂登緒　竹林園　李聖創

每五元　陳　九　黃堅忠　阮宗豪

每四元　宋華瑞三元五

鄭光益夫人　吳國華　廖威送女士

和安　新亞旅社　吳　壽　岑

每三元　袁耀貳元五　梁嵩紀念費

雷振輝紀念費　每弍元　李家驤送

萍菓三箱　黃昭立送花籃成座

周玉生朱少鳳送花籃成座　吳朝忠

送花籃成座　宋甘泉送西人全盒成

個　呂定國送冬餅成個　片打花舖

送年花式盆　馬煥堯送蔴糖貳盒

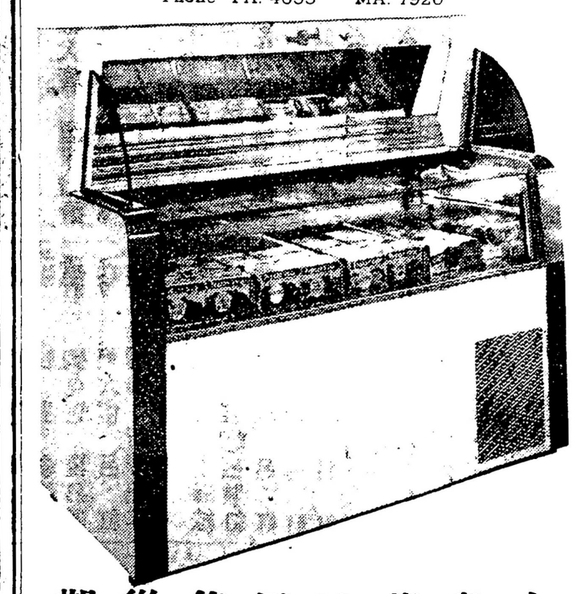
林進傑送冬餅成個　廖卓勝送紅桔

貳箱　（續完）

神石丁壽堂
蛤蚧海龍
雙囍丸
補腎調經
此丸乃珍藏數代御方純粹國藥製煉成現代男婦必備之常藥一經服用無不同聲讚美凡男界夜尿腎部虛弱夜睡不寧丸醫等症女界血弱久不受孕經期肚痛月經不準白帶企漏暗病服之藥到病除公世以來各地人仕公認爲男婦保障特效良藥
雲哥華金利源代理
滿地可富　隆
香港萬和祥總代理

雲城
陶陶酒家
豐〇二號片打街東
新張伊始
厨師優良
餐廳美麗
招呼眞誠
大宴小吃
無任歡迎
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
電話 Phone PAcific 1030.

代東
本校定於中華民國四十三年四月十八日（星期日）午后壹時在本校禮堂舉行新址落成開幕典禮潔治香茗同日下午五時半舉行歡讌九時在本校禮堂舉行女皇加冕典禮及開遊藝大會屆時敬請
駐加使領館遠近僑團僑校及各商號暨各界男女僑胞光臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
溫哥華華僑公立小學
開幕典禮籌備委員會同人敬約
如蒙惠除直接送至本校籌備處外爲利便計亦可請送下列地址轉交
輔行公司。廣裕隆公司。國信公司。金利源。金然棧。廣豐公司。元發公司。遠東餐館。中華樂房。
THE VANCOUVER CHINESE PUBLIC SCHOOL,
499 Pender Street East, Vancouver 4, B.C.

DOMINO REFRIGERATION & APPLIANCE LTD.
500 DAVIE ST. VANCOUVER 2. B.C.
Phone PA. 4055　MA. 7920

本店有各種新舊霜櫃及機件用具發售價錢從廉銀期相宜

◎加拿大殯館出賣
設在雲埠跑路街四三七號全盤傢私什物出賣取價相宜如意請在電話洽商　HA. 7977